



Condensate Vessels

GL 1-3

Installation and Operation Instructions

Original instructions





Bühler Technologies GmbH, Harkortstr. 29, D-40880 Ratingen
Tel. +49 (0) 21 02 / 49 89-0, Fax: +49 (0) 21 02 / 49 89-20
Internet: www.buehler-technologies.com
E-Mail: analyse@buehler-technologies.com

Read this instruction carefully prior to installation and/or use. Pay attention particularly to all advises and safety instructions to prevent injuries. Bühler Technologies can not be held responsible for misusing the product or unreliable function due to unauthorised modifications.

All rights reserved. Bühler Technologies GmbH 2023

Document information

Document No..... BE440020
Version..... 11/2016

Contents

1	Introduction	2
1.1	Intended Use	2
1.2	Design types	2
1.3	Contents	2
2	Safety instructions	3
2.1	Important advice	3
2.2	General hazard warnings	4
3	Use in explosive atmosphere areas	5
4	Transport and storage	7
5	Installation and connection	8
5.1	Installation site requirements	8
5.2	Connecting the condensate line	8
5.3	Connecting the level switch	8
6	Operation and Control	9
7	Maintenance	10
8	Service and repair	11
8.1	Spare parts and accessories	11
9	Disposal	12
10	Appendices	13
10.1	Technical Data	13
10.2	Dimensions	13
11	Attached documents	14

1 Introduction

1.1 Intended Use

Condensate accumulates when operating gas analysis systems. This is collected in the condensate trap.

The GL 1 and GL 2 receptacles have a drain valve and only differ in size. The GL 3 receptacle further has a level switch for displaying the fill level or controlling a pump. The drain is a glass thread version into which a drain valve can optionally be installed.

All condensate traps are made from Duran glass and PTFE, making them corrosion-resistant.

The condensate traps may further be used in zone 1 and 2 explosion class IIA and IIB explosive areas. For this use, the provisions in chapter **"Use in explosive atmosphere areas"** must be observed in addition to the other specifications in these operating instructions.

1.2 Design types

If a receptacle has special features, these are described separately in the operating manual. Please note the version when ordering spare parts.

Please refer to the nameplate to identify your model. In addition to the job number it also contains the item number and model designation.

Filter type	Description	Fill volume	Special features
GL 1	Duran glass, PTFE, PP	0.4 L	
GL 2	Duran glass, PTFE, PP	1 L	
GL 3	Duran glass, PTFE, PP	1 L	Level switch
Wall bracket	PVC, PE		

1.3 Contents

- 1 x condensate trap incl. wall bracket
- Product documentation

2 Safety instructions

2.1 Important advice

Operation of the device is only valid if:

- the product is used under the conditions described in the installation- and operation instruction, the intended application according to the type plate and the intended use. In case of unauthorized modifications done by the user Bühler Technologies GmbH can not be held responsible for any damage,
- when complying with the specifications and markings on the nameplates.
- the performance limits given in the datasheets and in the installation- and operation instruction are obeyed,
- monitoring devices and safety devices are installed properly,
- service and repair is carried out by Bühler Technologies GmbH,
- only original spare parts are used.

This manual is part of the equipment. The manufacturer keeps the right to modify specifications without advanced notice. Keep this manual for later use.

Signal words for warnings

DANGER	Signal word for an imminent danger with high risk, resulting in severe injuries or death if not avoided.
WARNING	Signal word for a hazardous situation with medium risk, possibly resulting in severe injuries or death if not avoided.
CAUTION	Signal word for a hazardous situation with low risk, resulting in damaged to the device or the property or minor or medium injuries if not avoided.
NOTICE	Signal word for important information to the product.

Warning signs

These instructions use the following warning signs:

	Warns of a general hazard		General information
	Warns not to inhale toxic gasses		Wear respiratory equipment
	Warns of corrosive liquids		Wear a safety mask
	Warns of explosive areas		Wear gloves

2.2 General hazard warnings

The equipment must be installed by a professional familiar with the safety requirements and risks.

Be sure to observe the safety regulations and generally applicable rules of technology relevant for the installation site. Prevent malfunctions and avoid personal injuries and property damage.

The operator of the system must ensure:

- Safety notices and operating instructions are available and observed,
- Inspections prior to initial operation and routine inspections according to the Ordinance on Industrial Safety and Health (BetrSichV) are performed,
- The respective national accident prevention regulations are observed,
- The permissible data and operational conditions are maintained,
- Safety guards are used and mandatory maintenance is performed,
- Legal regulations are observed during disposal.

Maintenance, Repair

Please note during maintenance and repairs:

- Repairs to the unit must be performed by Bühler authorised personnel.
- Only perform conversion-, maintenance or installation work described in these operating and installation instructions.
- Always use genuine spare parts.

Always observe the applicable safety and operating regulations in the respective country of use when performing any type of maintenance.

DANGER	Toxic, corrosive gas / condensate
	<p>Sample gas / condensate may be hazardous to health.</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Check the receptacle for leaks before putting the system into operation. b) If necessary, ensure a safe gas discharge. c) Always disconnect the gas supply when performing maintenance or repairs. d) Protect yourself from toxic / corrosive gasses / condensate when performing maintenance. Wear appropriate protective equipment. <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">    </div>

3 Use in explosive atmosphere areas

Intended Use

The receptacles may be used in explosive atmosphere areas zone 1 and 2. Explosion groups IIA and IIB are approved. The receptacles have no innate ignition source and do not fall under Directive 2014/34/EU and therefore do not bear the CE mark.

The ambient temperatures must not be below > 0 °C or above 60 °C.

The maximum surface temperature is directly affected by the temperature of the medium introduced. The medium introduced must not exceed the maximum temperature of 80 °C. Continuous temperature monitoring must be used if there is a risk of exceeding the max. temperature limit.

When operating the GL 3 with level switch, these must be inherently safe according to EN 60079-11. Please observe EN 60079-14 during assembly and installation!

Depending on the process conditions, pressure or flow sensors may be required for continuous monitoring.

Safety instructions

The following safety notices must absolutely be followed when operating the receptacles in an area with explosive atmosphere. Failure to do so can result in an explosion hazard.

- Only perform installation-, removal- and maintenance work in non-explosive atmosphere.
- Protect the receptacles from mechanical impact. If necessary, install a cover which can withstand at least 4 joule.
- Protect the receptacle from vibration, or avoid vibration. If necessary, mechanically brace supply and discharge lines.
- Observe all limits, operating parameters, etc. specified in these operating instructions and the data sheet.
- Maintenance and cleaning instructions must be followed.
- If necessary, install a pre-filtration to prevent adverse effects of larger solid particles on the receptacle capacity.
- Only use media compatible with the receptacle materials.
- Damaged receptacle components must be replaced.

Operation and Control

DANGER	Risk of explosive gasses leaking and crossing zones
	<p>Check the receptacle is tight prior to operation. Inadequately sealed receptacles can leak. Gas may leak or the ambient atmosphere be drawn in. Use a suitable method for the leakage test, appropriate for the application.</p>
	<p>Explosion hazard To use the GL 3 in an explosive atmosphere with level switch, the level switch and controller must be ignition protection class intrinsically safe "i". The use of non-intrinsically safe components may result in ignition in explosive atmospheres. Also note the specifications under EN 60079-14 in this respect.</p>

Maintenance

Please note the following instructions. Failure to do so may result in explosive gasses escaping and crossing zones.

- Check the receptacle for leaks following any maintenance and at the intervals specified in the maintenance schedule. Inadequately sealed receptacles can leak. Gas may leak or the ambient atmosphere be drawn in. Use a suitable method for the leakage test, appropriate for the application.
- There must be no internal or external Ex atmosphere when performing maintenance. If necessary, flush the receptacle with inert gas. Switch off pumps on the gas circuit and close supply and discharge lines.

Cleaning

Regularly remove any dust deposits on the receptacle.

Clean the outside of the receptacle using only a clean, damp cloth (do not use cleaners containing solvents).

DANGER



Spark formation due to electrostatic discharge (explosion hazard)

Only clean the receptacle with a clean, damp cloth.

Connecting a level switch (GL 3)

The level switch for the GL 3 must be operated inherently safe with a controller type-examination tested for Zone 1 or 2. The inherently safe circuit must comply with Ex ib or Ex ic depending on the zone.

The circuit values for the level switch are:

$$U_i = 30 \text{ V}$$

$$I_i = 50 \text{ mA}$$

The electric circuit must not exceed these limits!

4 Transport and storage

Only transport the product inside the original packaging or a suitable alternative.

The equipment must be protected from moisture and heat when not in use. It must be stored in a covered, dry, dust-free room at room temperature.

5 Installation and connection

5.1 Installation site requirements

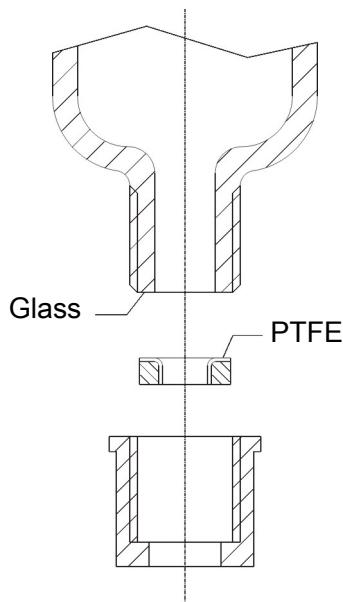
The front panel must be prepared according to the drawings in the data sheets.

The receptacle should be installed in a way so it can be emptied or removed. If the receptacle protrudes from a contour, please note this poses a risk of damage.

The maximum permissible pressure is 2 bar (29 PSI).

5.2 Connecting the condensate line

Please note the correct position of the seal when connecting the line (see image). The seal consists of a silicone ring with a PTFE sleeve. The PTFE side must face the glass thread. Pay attention to leaks!



5.3 Connecting the level switch

The GL 3 provides the option to install a model NS1/GL45 level switch. The receptacle therefore has a GL45 connection.

DANGER



Explosion hazard

To use the GL 3 in an explosive atmosphere with level switch, the level switch and controller must be ignition protection class intrinsically safe "i". The use of non-intrinsically safe components may result in ignition in explosive atmospheres. Also note the specifications under EN 60079-14 in this respect.

The level switch must be screwed in tight, sealed with Teflon tape or sealant/flat gasket!

Pay attention to leaks!

Please be sure to run the connection cable safely and without tension. If possible, the cable between the level switch and controller should NOT be run inside conduit with switch cables, as these may cause interference.

Please refer to the separate operating and installation instructions included with the product for addition information on connecting the level switch and controller.

6 Operation and Control

DANGER

The condensate may contain toxic or corrosive gases



The condensate may be hazardous to health.

- a) Switch off the gas supply before performing maintenance and, if necessary, flush the gas lines with air.
- b) If necessary, ensure a safe gas discharge.
- c) Protect yourself from toxic / acidic gasses when performing maintenance. Wear appropriate protective equipment.
- d) Only use adequately sized, durable transfer receptacles to transfer the condensate.



The condensate trap level must be checked regularly and emptied as necessary.

Proceed as follows:

- Remove the section of house from the equipment opening and hold upward.
- Remove the receptacle from the bracket.
- Open the drain valve and drain the condensate into the transfer receptacle.
- Hold the transfer receptacle under the drain valve, or hold the drain valve over the opening on the transfer receptacle.
- Once all the condensate has drained, close the drain valve.
- Return the receptacle to its bracket.

7 Maintenance

During maintenance, remember:

- The equipment must be maintained by a professional familiar with the safety requirements and risks.
- Only perform maintenance work described in these operating and installation instructions.
- When performing maintenance of any type, observe the respective safety and operation regulations.

DANGER

Toxic, corrosive gas / condensate

Sample gas / condensate may be hazardous to health.



- a) If necessary, ensure a safe gas discharge.
- b) Always disconnect the gas supply when performing maintenance or repairs.
- c) Protect yourself from toxic / corrosive gasses / condensate when performing maintenance. Wear appropriate protective equipment.



8 Service and repair

This chapter contains information on troubleshooting and correction should an error occur during operation.

Repairs to the unit must be performed by Bühler authorised personnel.

Please contact our Service Department with any questions:

Tel.: +49-(0)2102-498955 or your agent

If the equipment is not functioning properly after correcting any malfunctions and switching on the power, it must be inspected by the manufacturer. Please send the equipment inside suitable packaging to:

Bühler Technologies GmbH

- Reparatur/Service -

Harkortstraße 29

40880 Ratingen

Germany

Please also attach the completed and signed RMA decontamination statement to the packaging. We will otherwise be unable to process your repair order.

You will find the form in the appendix of these instructions, or simply request it by e-mail: service@buehler-technologies.com.

8.1 Spare parts and accessories

Please also specify the model and serial number when ordering parts.

Upgrade and expansion parts can be found in our catalog.

Available spare parts:

Item no.	Model
44 100 05	Condensate trap GL 1, with wall bracket
44 100 19	Condensate trap GL 2, with wall bracket
44 100 29	Condensate trap GL 3, with wall bracket, without drain valve
44 100 292	Drain valve for GL 3
44 100 293	Level switch

9 Disposal

The applicable national laws must be observed when disposing of the products. Disposal must not result in a danger to health and environment.

The crossed out wheelie bin symbol on Bühler Technologies GmbH electrical and electronic products indicates special disposal notices within the European Union (EU).



The crossed out wheelie bin symbol indicates the electric and electronic products bearing the symbol must be disposed of separate from household waste. They must be properly disposed of as waste electrical and electronic equipment.

Bühler Technologies GmbH will gladly dispose of your device bearing this mark. Please send your device to the address below for this purpose.

We are obligated by law to protect our employees from hazards posed by contaminated devices. Therefore please understand that we can only dispose of your waste equipment if the device is free from any aggressive, corrosive or other operating fluids dangerous to health or environment. **Please complete the "RMA Form and Decontamination Statement", available on our website, for every waste electrical and electronic equipment. The form must be applied to the packaging so it is visible from the outside.**

Please return waste electrical and electronic equipment to the following address:

Bühler Technologies GmbH
WEEE
Harkortstr. 29
40880 Ratingen
Germany

Please also observe data protection regulations and remember you are personally responsible for the returned waste equipment not bearing any personal data. Therefore please be sure to delete your personal data before returning your waste equipment.

10 Appendices

10.1 Technical Data

Technical Data Model GL 3

Grounding receptacle GL 3: 230 V, 1 A, 40 VA, changeover

In Ex areas only the following circuit values are permitted:

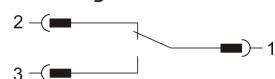
$U_i = 30 \text{ V}$, $I_i = 50 \text{ mA}$

T_{amb} in Ex areas: $-5 \text{ }^{\circ}\text{C} \dots 60 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Material: Duran glass, PTFE, PP

Medium temperature: max. $80 \text{ }^{\circ}\text{C}$

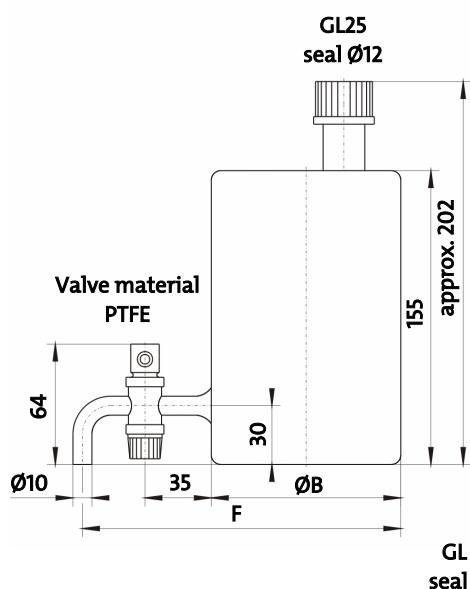
Pin assignment:



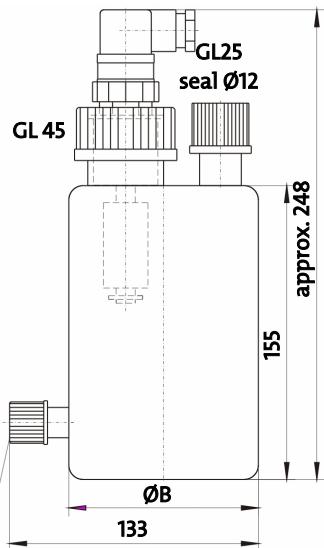
10.2 Dimensions

Condensate traps

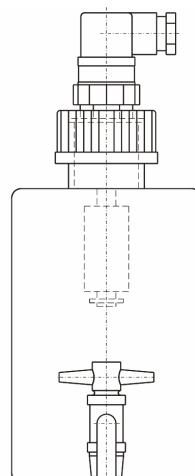
Model GL 1, GL 2



Model GL 3



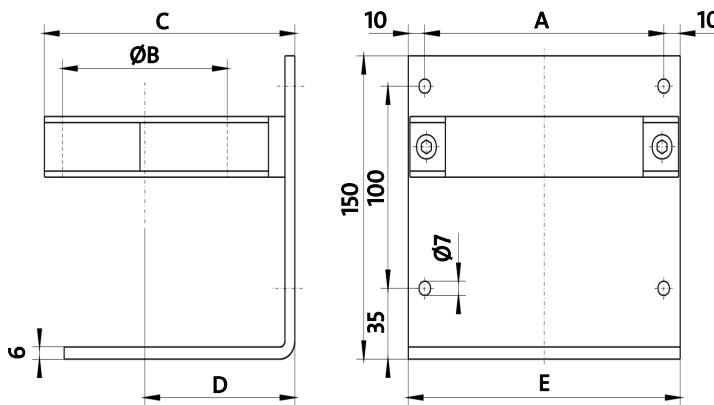
Model GL 3
with drain valve option



Model	A	B	C	D	E	F	Volume
GL 1	65 mm	$\varnothing 60 \text{ mm}$	100 mm	63 mm	85 mm	128 mm	0.4 L
GL 2 / GL 3	145 mm	$\varnothing 100 \text{ mm}$	152 mm	91 mm	165 mm	168 mm	1 L

Wall bracket

Material: PVC / PE



11 Attached documents

- Manufacturer Declaration HX410012
- RMA - Decontamination Statement

Herstellererklärung

Manufacturer Declaration



Hiermit erklärt Bühler Technologies GmbH, dass die nachfolgenden Produkte keine „Geräte“ im Sinne der Richtlinie 2014/34/EU (Atex) sind und somit nicht mit einem CE-Zeichen versehen sind.

Herewith Bühler Technologies GmbH declares that the following products are not „equipment“ for the purpose of Directive 2014/34/EU (Atex), respectively, and therefore are not labeled with the CE mark.

Produkt / products: Kondensatsammelgefäß / Condensate vessels
Typ / type: GL 1, GL 2, GL 3

Die oben erwähnten Produkte besitzen keine eigenen Zündquellen, solange für Einbau, Montage, Betrieb, Wartung und Reinigung sämtliche Sicherheitsbestimmungen der Technischen Dokumentation und die einschlägigen Sicherheitsvorschriften (z.B. EN 60079-0, EN 60079-14, für GL 3 mit Niveauschalter auch EN 60079-11) eingehalten werden. Beachten sie auch die Hinweise in den zugehörigen Datenblättern.

The products specified above have no own ignition sources, provided all safety regulations in the technical documentation and the relevant safety instructions (e.g. EN 60079-0, EN 60079-14, and EN 60079-11 for GL 3 with level switch) are observed during installation, assembly, operation, maintenance and cleaning. Note also the indications in the associated datasheets.

Unter Beachtung aller Vorgaben können die Produkte in Gasatmosphären der Explosionsgruppen IIA und IIB eingesetzt werden, die gelegentlich explosiv sind (Zone 1).

Die Produkte dürfen zum Schutz gegen gefährliche elektrostatische Aufladungen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Taking into account all specifications, the products may be used in explosion group IIA and IIB gaseous atmospheres which are occasionally explosive (Zone 1).

To prevent dangerous electrostatic charges, the products may only be cleaned with a damp cloth.

Zusätzliche Anforderungen an GL 3 / Additional requirements for GL 3:

Der Gefäßtyp GL 3 darf in explosionsgeschützten Bereichen nur mit einem eigensicher ausgeführten Niveauschalter betrieben werden, der von einem eigensicheren Stromkreis aus einem für die Zone geeignetem Beschaltungsgerät gespeist wird.

Vessel type GL 3 may only be used in areas protected against explosion with an inherently safe level switch supplied by an intrinsically safe circuit from a controller suitable for the zone.

Die Beschaltungswerte des gelieferten Niveauschalters sind / The circuit values of the supplied level switches are:

Ui = 30 V

li = 50 mA

Diese Grenzwerte dürfen im Stromkreis nicht überschritten werden! The electric circuit must not exceed these limits!

Das oben beschriebene Produkt der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

EN ISO 80079-36:2016

EN ISO 80079-37:2016

Zusätzlich wurden folgende nationale Normen, Richtlinien oder Spezifikationen berücksichtigt:

In addition, the following national standards, guidelines or specifications have been used:

TRGS 727

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Herstellererklärung trägt der Hersteller.

This declaration of manufacture is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Dokumentationsverantwortlicher für diese Herstellererklärung ist Herr Stefan Eschweiler mit Anschrift am Firmensitz.

The person authorised to compile the technical file is Mr. Stefan Eschweiler located at the company's address.

Ratingen, den 01.11.2022

Stefan Eschweiler
Geschäftsführer – Managing Director

Frank Pospiech
Geschäftsführer – Managing Director

HX 41 0012

Manufacturer Declaration



Herewith Bühler Technologies GmbH declares that the following products are not „equipment“ for the purpose of legislation **Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016** respectively, and therefore are not labelled with the UKCA mark.

Product: Condensate vessels
Types: GL 1
GL 2
GL 3

This declaration is valid for all devices manufactured in accordance with the manufacturing documents deposited with the manufacturer – which form an integral part of this declaration.

The products specified above have no own ignition sources, provided all safety regulations in the technical documentation and the relevant safety instructions (e.g. EN 60079-0, EN 60079-14, and EN 60079-11 for GL 3 with level switch) are observed during installation, assembly, operation, maintenance and cleaning. Note also the indications in the associated datasheets.

Taking into account all specifications, the products may be used in explosion group IIA and IIB gaseous atmospheres which are occasionally explosive (Zone 1).

To prevent dangerous electrostatic charges, the products may only be cleaned with a damp cloth.

Additional requirements for GL 3:

Vessel type GL 3 may only be used in areas protected against explosion with an inherently safe level switch supplied by an intrinsically safe circuit from a controller suitable for the zone.

The circuit values of the supplied level switches are: $U_i = 30 \text{ V}$
 $I_i = 50 \text{ mA}$

The electric circuit must not exceed these limits.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant designated standards:

EN ISO 80079-36:2016

EN ISO 80079-37:2016

In addition, the following standards have been used:

TRGS 727

This declaration of manufacture is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Ratingen in Germany, 01.11.2022

Stefan Eschweiler
Managing Director

Frank Pospiech
Managing Director

RMA-Formular und Erklärung über Dekontaminierung

RMA-Form and explanation for decontamination

RMA-Nr./ RMA-No.



Die RMA-Nr. bekommen Sie von Ihrem Ansprechpartner im Vertrieb oder Service. Bei Rücksendung eines Altgeräts zur Entsorgung tragen Sie bitte in das Feld der RMA-Nr. "WEEE" ein./ You may obtain the RMA number from your sales or service representative. When returning an old appliance for disposal, please enter "WEEE" in the RMA number box.

Zu diesem Rücksendeschein gehört eine Dekontaminierungserklärung. Die gesetzlichen Vorschriften schreiben vor, dass Sie uns diese Dekontaminierungserklärung ausgefüllt und unterschrieben zurücksenden müssen. Bitte füllen Sie auch diese im Sinne der Gesundheit unserer Mitarbeiter vollständig aus./ This return form includes a decontamination statement. The law requires you to submit this completed and signed decontamination statement to us. Please complete the entire form, also in the interest of our employee health.

Firma/ Company

Firma/ Company

Straße/ Street

PLZ, Ort/ Zip, City

Land/ Country

Gerät/ Device

Anzahl/ Quantity

Auftragsnr./ Order No.

Ansprechpartner/ Person in charge

Name/ Name

Abt./ Dept.

Tel./ Phone

E-Mail

Serien-Nr./ Serial No.

Artikel-Nr./ Item No.

Grund der Rücksendung/ Reason for return

- Kalibrierung/ Calibration Modifikation/ Modification
 Reklamation/ Claim Reparatur/ Repair
 Elektroaltgerät/ Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)
 andere/ other

bitte spezifizieren/ please specify

Ist das Gerät möglicherweise kontaminiert?/ Could the equipment be contaminated?

- Nein, da das Gerät nicht mit gesundheitsgefährdenden Stoffen betrieben wurde./ No, because the device was not operated with hazardous substances.
 Nein, da das Gerät ordnungsgemäß gereinigt und dekontaminiert wurde./ No, because the device has been properly cleaned and decontaminated.
 Ja, kontaminiert mit:/ Yes, contaminated with:



explosiv/
explosive



entzündlich/
flammable



brandfördernd/
oxidizing



komprimierte
Gase/
compressed
gases



ätzend/
caustic



giftig,
Lebensgefahr/
poisonous, risk
of death



gesundheitsge-
fährdend/
harmful to
health



gesund-
heitsschädlich/
health hazard



umweltge-
fährdend/
environmental
hazard

Bitte Sicherheitsdatenblatt beilegen!/ Please enclose safety data sheet!

Das Gerät wurde gespült mit:/ The equipment was purged with:

Diese Erklärung wurde korrekt und vollständig ausgefüllt und von einer dazu befugten Person unterschrieben. Der Versand der (dekontaminierten) Geräte und Komponenten erfolgt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.

Falls die Ware nicht gereinigt, also kontaminiert bei uns eintrifft, muss die Firma Bühler sich vorbehalten, diese durch einen externen Dienstleister reinigen zu lassen und Ihnen dies in Rechnung zu stellen.

Firmenstempel/ Company Sign

This declaration has been filled out correctly and completely, and signed by an authorized person. The dispatch of the (decontaminated) devices and components takes place according to the legal regulations.

Should the goods not arrive clean, but contaminated, Bühler reserves the right, to commission an external service provider to clean the goods and invoice it to your account.

Datum/ Date

rechtsverbindliche Unterschrift/ Legally binding signature

DE000011
12/2022

Bühler Technologies GmbH, Harkortstr. 29, D-40880 Ratingen
Tel. +49 (0) 21 02 / 49 89-0, Fax: +49 (0) 21 02 / 49 89-20
E-Mail: service@buehler-technologies.com
Internet: www.buehler-technologies.com



Dekontaminierungserklärung

Vermeiden von Veränderung und Beschädigung der einzusendenden Baugruppe

Die Analyse defekter Baugruppen ist ein wesentlicher Bestandteil der Qualitätssicherung der Firma Bühler Technologies GmbH. Um eine aussagekräftige Analyse zu gewährleisten muss die Ware möglichst unverändert untersucht werden. Es dürfen keine Veränderungen oder weitere Beschädigungen auftreten, die Ursachen verdecken oder eine Analyse unmöglich machen.

Umgang mit elektrostatisch sensiblen Baugruppen

Bei elektronischen Baugruppen kann es sich um elektrostatisch sensible Baugruppen handeln. Es ist darauf zu achten, diese Baugruppen ESD-gerecht zu behandeln. Nach Möglichkeit sollten die Baugruppen an einem ESD-gerechten Arbeitsplatz getauscht werden. Ist dies nicht möglich sollten ESD-gerechte Maßnahmen beim Austausch getroffen werden. Der Transport darf nur in ESD-gerechten Behältnissen durchgeführt werden. Die Verpackung der Baugruppen muss ESD-konform sein. Verwenden Sie nach Möglichkeit die Verpackung des Ersatzteils oder wählen Sie selber eine ESD-gerechte Verpackung.

Einbau von Ersatzteilen

Beachten Sie beim Einbau des Ersatzteils die gleichen Vorgaben wie oben beschrieben. Achten Sie auf die ordnungsgemäße Montage des Bauteils und aller Komponenten. Versetzen Sie vor der Inbetriebnahme die Verkabelung wieder in den ursprünglichen Zustand. Fragen Sie im Zweifel beim Hersteller nach weiteren Informationen.

Einsenden von Elektroaltgeräten zur Entsorgung

Wollen Sie ein von Bühler Technologies GmbH stammendes Elektroprodukt zur fachgerechten Entsorgung einsenden, dann tragen Sie bitte in das Feld der RMA-Nr. „WEEE“ ein. Legen Sie dem Altgerät die vollständig ausgefüllte Dekontaminierungserklärung für den Transport von außen sichtbar bei. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektroaltgeräten finden Sie auf der Webseite unseres Unternehmens.

Avoiding alterations and damage to the components to be returned

Analysing defective assemblies is an essential part of quality assurance at Bühler Technologies GmbH. To ensure conclusive analysis the goods must be inspected unaltered, if possible. Modifications or other damages which may hide the cause or render it impossible to analyse are prohibited.

Handling electrostatically conductive components

Electronic assemblies may be sensitive to static electricity. Be sure to handle these assemblies in an ESD-safe manner. Where possible, the assemblies should be replaced in an ESD-safe location. If unable to do so, take ESD-safe precautions when replacing these. Must be transported in ESD-safe containers. The packaging of the assemblies must be ESD-safe. If possible, use the packaging of the spare part or use ESD-safe packaging.

Fitting of spare parts

Observe the above specifications when installing the spare part. Ensure the part and all components are properly installed. Return the cables to the original state before putting into service. When in doubt, contact the manufacturer for additional information.

Returning old electrical appliances for disposal

If you wish to return an electrical product from Bühler Technologies GmbH for proper disposal, please enter "WEEE" in the RMA number box. Please attach the fully completed decontamination declaration form for transport to the old appliance so that it is visible from the outside. You can find more information on the disposal of old electrical appliances on our company's website.

